



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### AMENDMENT NO. 001 N° DE LA MODIFICATION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

[Deborah.Moldowan@forces.gc.ca](mailto:Deborah.Moldowan@forces.gc.ca)

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

#### Comments – Commentaires

<b>Title – Titre</b> SEWING MACHINE,INDUSTRIAL/MACHINE A COUDRE,INDUSTRIELLE	<b>Solicitation No. – N° de l’invitation</b> W8486-217489/B
<b>Date of Amendment – Date de modification</b>  August 14, 2020/ 14 aout 2020	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Debbie Moldowan by e-mail/ Par courrier électronique <a href="mailto:Deborah.Moldowan@forces.gc.ca">Deborah.Moldowan@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> 819-939-0832	<b>FAX No. – N° de fax</b>
<b>Destination</b>  - See herein/Voir ici	

### Solicitation Closes – L’invitation prend fin

At: – à :  
2 :00 EDT/ 14 :00 HAE  
On: – le :  
September 8, 2020/8 septembre 2020

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>  See herein/Voir ici
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d’imprimerie)</b>  Name – Nom _____ Title – Titre _____  Signature _____ Date _____

THIS AMENDMENT IS RAISED TO answer questions:

Question 1: There are issues that need clarification on the sewing machine specs detailed in your recent RFQ. For time #1, they are referencing several completely different models. The LU563 is no longer available and has not been for 30 years. The LU1508 item is available in LU1508NS or LU1508NH.

Answer 1: Any other model or equivalent must be submitted as per sections 2.1.1 and 2.1.2 for evaluation at time of bid evaluation.

Question 2: We typically supply a servo motor which does not have a clutch. I am not clear if the customer wants a clutch motor. We typically supply a servo motor which does not have a clutch. Item #1 does not specify a table or a stand.

Answer 2: So long as the item still meets all other spec requirements a servo motor is acceptable.

Question 3: Item #1 does not specify a table or a stand. It also states with Electronic feed /stitch REG: w/components as per DACME purchased. I have no idea what this is and need additional information. Specs written by the customer for these machines are unclear.

Answer 3: "The Model LU 1508 NH comes with Electronic feed /stitch REG any equivalent must. Statement 'w/components as per DACME purchased', is a reference meaning we expect the item to come with all associated standard peripheral items.

Question 4: On Item #3, the LUH521 is also an obsolete model and has not been available for 30 years. The LU1560N is the current model. They also specify the voltage on this item as 110 volt and 3 phase. There is no such power. It would be either 110 volt 1 phase or 220 v 3 phase, either one or the other. It also references stand design: folding. I have no idea what this is referencing, so kindly review and advise.

Answer 4: The delivered item should use 110 volt 1 phase. The reference to fold table, is that in our records a folding table/stand is considered a standard peripheral of the item to be delivered with it.

Question 5: These items are needed to be delivered assembled or unassembled?

Answer 5: All items should be delivered assembled

Question 6: Does it needed to be ESA approved as required by some provinces?

Answer 6: Yes, item should be ESA approved.

Question 7: The Juki 1508 comes with two subclasses, the NS and NH. In order to quote competitively I need clarification on which exact sub class you're looking for.

Answer 7: We are looking for the LU1508NH only. The LU1508NS has different characteristic and does not meet our needs.

**All other terms and conditions remain unchanged**